



FORMATO DE PROPUESTA: CONVOCATORIA SOMOS IMPULSO - FASE I

ESTÍMULOS PARA LAS ARTES Y EL EMPRENDIMIENTO EN UNA CARTAGENA INCLUYENTE

- NOMBRE DE LA PROPUESTA: "¡Se nos voltió la olla!": Puesta en escena sobre tradiciones, prácticas festivas y costumbres populares de las fiestas de independencia
- 2. TIPO DE OFERTA: Oferta abierta de estímulos
- 3. LÍNEA DE ACCIÓN: INVESTIGACIÓN-CREACIÓN
- DISCIPLINA ARTÍSTICA O CATEGORÍA: Teatro, artes escénicas, patrimonio inmaterial, memoria, tradición cultural (según el tipo de oferta de estímulos a la que aplicó)
- 5. TEMA: Celebración popular de las fiestas de independencia de la ciudad de Cartagena.
 (aplica solo para la oferta abierta de estímulos)

6. DESCRIPCIÓN

Descripción general: Escriba brevemente una reseña donde especifique: el cómo, cuándo y dónde se realizará la propuesta. (Máximo 10 líneas). Anexe planos, gráficas, imágenes, bocetos, etc. que expongan su propuesta.

Esta propuesta articula la investigación para la creación y la posterior circulación de la puesta en escena pedagógica: "¡Se nos voltió la olla!": Tradiciones, prácticas festivas y costumbres populares de las fiestas de independencia, que comprende la intersección de diversos lenguajes artísticos: la escena teatral, danza tradicional, artes plásticas, ambientes sonoros para radioteatro y músicas festivas tradicionales; en articulación con el lenguaje histórico, la memoria colectiva y la tradición oral de los barrios populares de Cartagena alrededor de sus fiestas de independencia. La propuesta se realizará del 2 al 30 de noviembre del año 2021. En su primera fase, se investigará en 3 barrios de la ciudad, para luego pasar a la circulación del producto escénico en 5 de sus centros culturales.

Sobre esta puesta en escena, su dramaturgo y director ha creado una propuesta audiovisual que integra investigaciones iniciales y un primer momento de la propuesta narrativa, a título de boceto para ilustrar a los jurados sobre algunos de los principales elementos estéticos y narrativos que compondrán el producto escénico por crearse. De igual modo, esta pieza pretende ser un producto orientador para el posterior ejercicio creativo de producción de la pieza escénica en vivo que tendrá circulación en los centros culturales. Se puede acceder a la propuesta a través del siguiente link: https://youtu.be/haR_15pTV98







Actividades principales: Describa las actividades principales, la propuesta conceptual y metodológica.

La propuesta "¡Se nos voltió la olla!": puesta en escena sobre tradiciones, prácticas festivas y costumbres populares de las fiestas de independencia, comprende la investigación para la creación, así como la posterior circulación y entrega de resultados de una pieza escénica de carácter pedagógico que toma por motivación la celebración de los 210 años de la independencia de Cartagena.

La propuesta se desarrollará a partir de dos grandes fases: una inicial de investigación y creación, que tendrá como escenario 3 barrios populares de la ciudad de Cartagena: Olaya, La Boquilla y Torices. En este primer momento, se estará en contacto con los líderes comunitarios, gestores culturales, agentes representativos y personas del común de estos tres barrios de la ciudad, principalmente, de lo cual se tomará un registro sonoro y audiovisual de experiencias y saberes alrededor de las prácticas culturales de la ciudadanía en estos barrios populares asociadas a las fiestas de independencia de la ciudad. Así mismo, en esta etapa se revisarán documentos, archivos históricos y fuentes bibliográficas de museos y bibliotecas físicas y virtuales de la ciudad que den constancia acerca de procesos históricos, eventos representativos y tradiciones en relación a las fiestas de independencia y cómo se han vivido desde sus barrios populares.

Esta investigación será sistematizada para dar paso a la creación de un guión teatral y el montaje de un producto escénico que de constancia en su narrativa y la disposición de sus elementos estéticos del conocimiento adquirido sobre las tradiciones, eventos, prácticas festivas y costumbres populares dadas en la ciudad asociadas a las fiestas de independencia. Con esto se pretende llegar a la construcción y circulación de un registro escénico que evidencie cuáles son estos procesos culturales que se viven desde los barrios populares de la ciudad vinculados a sus fiestas de independencia, la memoria que existe alrededor de ellos y de cómo han evolucionado y perdurado a través del tiempo. Algunas de las prácticas, eventos y tradiciones con miras a abordar son: Fiesta de ángeles somos, Reinado popular de la independencia, preludios barriales, Bando, música y vestimentas festivas, entre otros. La obra pretende dar un mensaje final sobre la importancia histórica de las fiestas de independencia como patrimonio cultural inmaterial de todos los cartageneros y la responsabilidad ciudadana alrededor de la preservación y memoria de estas fiestas y sus prácticas culturales representativas. De igual modo, propone ilustrar prácticas responsables e indebidas en los tiempos y eventos de celebración de las fiestas de independencia en los barrios, así como construir una conversación sobre la transformación, suspensión y reactivación de sus eventos y actividades en el contexto de la pandemia y pos-pandemia de Covid-19.

Posterior a la creación y ensayo del producto escénico, se pasará a su circulación en 5 centros culturales (espacios formativos, bibliotecas y museos) de la ciudad,







con un especial enfoque en escenarios de la ruralidad, para invitarnos a pensar las fiestas desde espacios múltiples y geografías descentralizadas. Después de cada presentación de la pieza escénica (con una duración máxima de 25 minutos), se pasará a un tiempo de dialogo con los asistentes al evento sobre inquietudes y reflexiones que suscitó la puesta en escena en el público y los objetivos de su realización.

Respecto al proceso de entrega de informes, sobre la primera fase del proyecto se suministrará al IPCC el archivo de sistematización de la investigación realizada, evidencias fotográficas del proceso de investigación y del montaje del producto escénico, al igual que una copia del guión teatral orientativo del montaje. Sobre la fase de circulación se llevará un registro de asistencia y se tomarán evidencias fotográficas y de vídeo, así como entrevistas hechas a los asistentes que den cuenta del proceso y su recepción por parte de sujetos múltiples.

Como etapa final, se realizará un informe que de constancia de todo el proceso que incluya los soportes expuestos anteriormente.

Evento de Formación (si aplica): Escriba brevemente una reseña donde especifique: Nombre del taller a realizar, modalidad (virtual o presencial) y temario sugerido.

7. OBJETIVOS

Objetivos: Describa los objetivos de la propuesta

General: Crear una puesta en escena teatral que se configure como un registro escénico para los cartageneros sobre algunas de sus más representativas costumbres, eventos culturales, tradiciones y prácticas festivas asociadas a la celebración de las fiestas de independencia en los barrios populares de la ciudad de Cartagena.

Específicos:







- 1. Investigar en 3 barrios de la ciudad (Olaya, Torices y La Boquilla) sobre saberes locales, memorias colectivas y archivos vivos acerca de eventos, costumbres, tradiciones y prácticas festivas asociadas a la celebración de las fiestas de independencia en los barrios populares de la ciudad de Cartagena.
- 2. Escribir un guión teatral para el posterior montaje de una puesta en escena que dé cuentas de la investigación sobre las prácticas festivas, eventos, tradiciones y costumbres vinculadas a la celebración de las fiestas de independencia en los barrios populares de la ciudad de Cartagena.
- 3. Llevar a cabo una agenda de 5 presentaciones de la pieza escénica "¡Se nos voltió la olla!": tradiciones, prácticas festivas y costumbres populares de las fiestas de independencia, en distintos centros culturales de la ciudad.

8. COHERENCIA:

Descripción: En máximo 25 líneas, explique la pertinencia e idoneidad de las estrategias de puesta en escena de la propuesta y la coherencia con la producción resultante de la presente convocatoria. Anexe visualizaciones: planos, maquetas, dibujos, ilustraciones que puedan ampliar y/o complementar la propuesta.

En relación con la presente convocatoria, esta propuesta busca impulsar el desarrollo de la cultura en la ciudad, la participación comunitaria y la activación de sus centros culturales.

El guión y montaje escénico estará compuesto por elementos discursivos, narrativos y estéticos que proponen ser entendidos en términos de una misma unidad semántica: la celebración de las fiestas de independencia en los barrios populares de la ciudad de Cartagena.

La puesta en escena se instituirá como un producto innovador que pretende ser un registro artístico sobre las memorias locales y prácticas culturales que componen el patrimonio inmaterial de los cartageneros respecto a cómo se viven las fiestas de independencia a título de un patrimonio vivo de la cultura popular de la ciudad. Pensada a partir del lenguaje cómico esta puesta en escena se configurará en el







orden de una estrategia pedagógica. Desde la recreación en la experiencia artística, buscará instruir y suscitar la conversación, el conocimiento y la activación de unas memorias sobre los procesos históricos que han conducido las principales practicas festivas, eventos, tradiciones y costumbres populares que se viven hasta el día de hoy durante el periodo de las fiestas de independencia de la ciudad. Identifico su pertinencia en aspirar a construir un dialogo desde el arte con la población cartagenera sobre la importancia histórica de las fiestas de independencia como patrimonio cultural inmaterial de todos los cartageneros y la responsabilidad ciudadana alrededor de la preservación y memoria de estas fiestas y sus prácticas culturales representativas, así como de los actos responsables e indebidos que se pueden presentar al momento de sus celebraciones.

Justificación: Explica las motivaciones de querer desarrollar la propuesta (Máximo 10 líneas).

Como cartagenero que he habitado en esta ciudad por 23 años, he participado desde mi niñez de las prácticas festivas, tradiciones y costumbres que se producen en los barrios populares de de mi ciudad alrededor de sus fiestas de independencia. Esto me ha llevado a reflexionar en el papel de gestor cultural que he ejercido en mi adultez por los ultimos 6 años sobre la importancia que tienen estas practicas y celebraciones para el patrimonio, la cultura y la historia de mi ciudad. Por lo cual, justifico la necesidad de construir un dialogo permante sobre la memoria y preservación de estos procesos históricos y tradicionales. Mediante esta propuesta, reconozco en mi arte la posibilidad de establecer puentes para desarrollar este dialogo en aras de contruir ciudadanía.

9. INCIDENCIA:

Vinculación de comunidad en la propuesta: Mencione la(s) forma(s) en que la propuesta vinculará a las personas de la comunidad en situación de vulnerabilidad: en la puesta en escena, en el proceso creativo, entre otros, además, señale el lugar exacto: localidad, barrios, corregimientos del Distrito donde se desarrollará la propuesta en escena. (Máximo 6 líneas). Anexe la certificación de la JAC o JAL o de cualquier institución o entidad, que certifique que acordó la realización del evento con el lugar, la fecha y los miembros de la comunidad (si aplica)







La propuesta comprende un enfoque intergeneracional y de paridad de género, vinculará a los habitantes de barrios populares de la ciudad de Cartagena en estratos 1, 2 y 3, población mayoritariamente afrodescendiente. En su fase inicial de investigación, buscará promover un dialogo de construcción de saberes en el que estas poblaciones tengan un papel activo para la generación de conocimiento; posteriormente, asumirán un papel de recepción del producto escénico.

Impacto: A su consideración, describa cuales podrían ser los resultados (Cualitativos y cuantitativos) esperados con su propuesta (Máximo 5 líneas) así como el grado de relevancia e importancia de la propuesta como práctica sociocultural (máximo 10 líneas)

Como resultados cualitativos de esta propuesta identifico la generación, concientización y difusión de conocimiento alrededor de unas prácticas culturales asociadas la celebración de las fiestas de independencia de la ciudad. Como resultados cuantitativos se tendrá la sistematización de un ejercicio investigativo, un guión teatral y un producto escénico para su circulación.

Identifico la importancia de esta propuesta como practica sociocultural en construirse como un ejercicio de promoción de las artes, el patrimonio, la cultura y los saberes locales. Se piensa desde una perspectiva dialógica, en la que la ciudadanía tenga participación en la producción de conocimiento y el dialogo alrededor del producto escénico y los temas para reflexionar que propone. Esta propuesta busca la activación del sentido de pertenencia e identidad ciudadana alrededor de sus fiestas de independencia. Contribuye a la reivindicación de las fiestas como un espacio descentralizado, en términos de un escenario diverso de todas y todos los cartageneros en el marco de la celebración de los 210 años de independencia de la ciudad.

10. POBLACIÓN DE ESPECIAL PROTECCIÓN:

Caracterización de la población: *Si aplica*, en máximo 20 líneas, anota la información más relevante y actualizada de la población de especial protección que se desea incidir: ubicación, contextualización, prácticas culturales, principales problemáticas. Anexe planos o gráficas que ayuden a ilustrar la caracterización.







9. POBLACIÓN BENEFICIADA:

BENEFICIARIOS Y SUS CARACTERÍSTICAS: Indique el número de personas que se beneficiarían con la propuesta (como por ejemplo público, artistas, aquellas personas contratadas para el desarrollo de la propuesta, etc.), tanto directa como indirectamente, y las características socioeconómicas del grupo al que pertenecen (edad, género, nivel de educación alcanzado, entre otras).

DESCRIPCIÓN SOCIOECONÓMICA Y CONTEXTUAL DE LOS BENEFICIARIOS: Describa el contexto y nivel socioeconómico en el siguiente recuadro e indique en la matriz el número de personas beneficiarias.

		INSTITUTO DE PATRIMONIO Y CULTURA DE CARTAGENA DE INDIAS FORMATO DE POBLACIÓN BENEFICIADA	
	CONVOCATOR	RIA IMPULSO-2021	
Población beneficiada		EDADES	Cantidad
	Niños/as de 0 a 5 años (primera infancia)		
	Niños/as de 6 a 12 años		50
	Adolescentes, de 13 a 17 años		45
	Adultos (18 a 59 años)		60
	Adultos Mayores (Desde 60 años)		15
	Población		Cantidad
	Diversidad funcional	Mujeres	100
		Hombres	70
		LGBTI+	30
		Víctimas del conflico armado	
		Juventudes	50
	ETNIAS	Raizales y palenqueras	
		Comunidad Indígena	
		Comunidades negras y afrodescendientes	80
		Otro	70
		Ninguno	20
	Cantidad		
oblación total impactada	170		



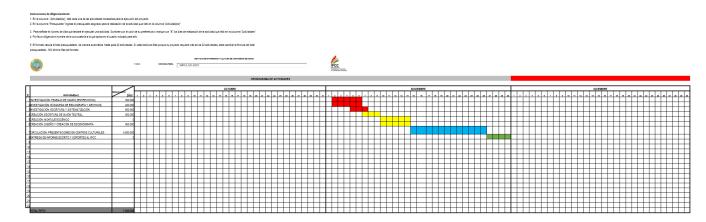
10. CRONOGRAMA DE TRABAJO:







Liste en orden cronológico las actividades a realizar en el marco de la propuesta y/o el evento de formación, el presupuesto asignado para cada actividad y el tiempo de ejecución de estas.





11. FORMATOS DE AUTORIZACIÓN DE IMAGEN

Anexe los formularios de autorización de uso de imagen de todas las personas que figuren en la puesta en escena de la propuesta.











FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN DE USO DE CONTENIDO AUDIOVISUAL OTORGADO AL INSTITUTO DE PATRIMONIO Y CULTURA DE CARTAGENA.

Yo, EDGAR ANDRÉS RODRÍGUEZ COGOLLO mayor de edad, identificado con

C.C. X C.E. PASAPORTE No. 1048935790 de CARTAGENA DE INDIAS.

En mi calidad de persona natural cuya imagen será fijada en una fotografía o producciones audiovisuales que utilizará y publicará el IPCC, suscribo el presente documento de autorización de uso de contenido audiovisual que se genere producto del desarrollo de la propuesta 118 NOS VOLITIÓ LA OLLA!: PUESTA RIA ISCENA SOBRE TRADICIONES, PRÁCTICAS ESTITIAS Y COSTUMBESTS POPULASES DE LAS RESTAS DE UNDETRADENCIÓN. El por las normas legales aplicables y en particular por las siguientes cláusulas:

PRIMERA - AUTORIZACIÓN: mediante el presente documento autorizo la utilización del uso del contenido audiovisual producto del desarrollo de la presente propuesta sobre totografía o procedimientos análogos y ol digitale a la la fotografía, o producciones audiovisuales, aci como los derechos patrimonises de autor y derechos conesos, al IPCC para que, de conformida con la fotografía, o producciones audiovisuales, sel como los derechos patrimonises de autor y derechos conesos, al IPCC para que, de conformida con las normas internacionales que sobre apropietad intelectual sean aplicables, así como bios derechos patrimonises de usor y desente escrito, autoriza de IPCC para que, de conformida con las normas internacionales que sobre propietad intelectual sean aplicables, así como bios las normas internacionales que sobre propietad intelectual sean aplicables, así como bios las normas internacionales que sobre propietad intelectual sean aplicables, así como bios las mormas internacionales que sobre propietad intelectual sean aplicables, así como bios las mormas internacionales que sobre propietad intelectual sean aplicables, así como bios las membras vigentes en Colombia, use los CRUMDOs talus que en colombia, use los CRUMDOs talus que en consecuencio del desenvolo del presente propietad intelectual sean aplicables, a travela de los comos del como del como

Firmado en Cartagena el día <u>16</u> de <u>OCTUBRE</u> de 2021

Nambre: EDGAR ANDRÉS RODRÍGUEZ COGOLLO

Cedula: <u>1048935790</u>

FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN DE USO DE DERECHOS DE IMAGEN OTORGADO AL INSTITUTO DE PATRIMONIO Y CULTURA DE CARTAGENA.

Yo, Kelly Patricia Parra Ramos, mayor de edad, identificado con

C.C. X C.E. PASAPORTE No. 1000460029 de Cartagena

En mi calidad de persona natural cuya limagen será fijada en una fotografía o producciones audiovisuales que utilizará y publicará el IPCC, suscribo el presente documento de autotrateción de uno de derectro de lemagen sobre fotografía procecimientos análogos y/o digitales a la fotografía, o producciones audiovisuales, así como los patrimoniales de autor y derechos consecus, el cual se regirá por las nomas legales aplicables y en particular por las siguientes cláusulas:

y derechos conexos, el cual se regrá por las normas legales apicables y en particular por las agiguentes clássusias:

PRINERA - AUTORIZACIÓN: mediante el presente documento autorito la utilización de los derechos de imagen sobre fotografías o procedimientos análogos y/o digitales a la totografía, o procedimientos conceso, al IPCC para inclurión en fotografías o procedimientos manidagos y/o digitales o conceso, al IPCC para inclurión en fotografías o procedimientos análogos y/o digitales a forma conceso. Al IPCC para inclurión en fotografías o procedimientos análogos y/o digitales a forma conceso. A la IPCC para inclurión en fotografía de procedimientos análogos y/o digitales a la fotografía, o producciones audiovituales, así como los obrechos de modernos que sobre propiedad intelectual sean aplicables, así como los derechos de procedimientos análogos y/o digitales a la fotografía, o producciones audiovituales, así como los derechos de producidad producidad de la IPCC para ser utilizados por el IPCC. PARAGRAFO PRINERO - ALCANCE DEL OBRETO: la presente autorización de uso de IRCC, para ser utilizados por el IPCC. PARAGRAFO SEGUINDO: tal uso se realizará por parte del IPCC, para ser clutada en deciones internes de un tenero que se designe para tal fin. TERCERA - TERRITORIO: los derechos aquí autorizados se dan sin limitación geográfico se bertanta aliguana. Cultaria - ALCANCE: la presente autorización se da para formato o sporte material, y se extende a la utilización en medio óptica, magnética, desecuividad de en forma del IPCC. Por los contros considerados de sos osimilar conocidos per conocer en el flutro. QUINTA - EXCLUSIVIDAD: la autorización de uso de imagen aquí establectón on los carcelos de los concernadas electronicas de considerados en contros en considerados en considerados en considerados en considerados en considerados en consi

Firmado en Cartagena el día <u>17</u> de <u>Octubre</u> de 2021

Nombre: __Kelly Patricia Parra Ramos__

Cedula: 1000460029









12. CO-FINANCIADORES Y PATROCINADORES:

Relacionar las organizaciones, entidades, artistas o agrupaciones que participan en el desarrollo del proyecto, SI APLICA.

Tipo de participante ⁽¹⁾	Nombre de la Organización ó Entidad, artista o agrupación participante	Municipio o barrio de origen ⁽²⁾	Tipo de participante	Dirección, Teléfono, Fax, correo electrónico	Observaciones
Elija un elemento.			Elija un elemento.		
Elija un elemento.			Elija un elemento.		
Elija un elemento.			Elija un elemento.		

⁽¹⁾ En caso de relacionar una Organización o Entidad o agrupación, patrocinador o cofinanciador por favor indique el representante legal y/o responsable en la columna de observaciones.

(2) De la organización o entidad, artista o agrupación participante

Firma de la persona natural o del (la) representante legal de la Organización	
Nombres y Apellidos:	
Cédula de ciudadanía:	
Correo electrónico:	
Teléfono de contacto:	







AUTORIZACIÓN PARA EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Con la firma de este documento manifiesto que he sido informado por el Instituto de Patrimonio y Cultura IPCC de que:

- El IPCC actuará como responsable del Tratamiento de datos personales de los cuales soy titular y que, conjunta o separadamente podrán recolectar, usar y tratar mis datos personales conforme la Política de Tratamiento de Datos.
- ii. Es de carácter facultativo responder preguntas que versen sobre Datos Sensibles¹ o sobre menores de edad.
- iii. Mis derechos como titular de los datos son los previstos en la Constitución y la ley, especialmente el derecho a conocer, actualizar, rectificar y suprimir mi información personal, así como el derecho a revocar el consentimiento otorgado para el tratamiento de datos personales.
- iv. Para cualquier inquietud o información adicional relacionada con el tratamiento de datos personales, puedo contactarme al correo electrónico info@ipcc.gov.co
- v. El IPCC garantiza la confidencialidad, libertad, seguridad, veracidad, transparencia, acceso y circulación restringida de mis datos y se reservan el derecho de modificar su Política de Tratamiento de Datos Personales en cualquier momento. Cualquier cambio será informado y publicado oportunamente en la página web.

Teniendo en cuenta lo anterior, autorizo de manera voluntaria, previa, explícita, informada e inequívoca al IPCC para tratar mis datos personales de acuerdo con la Política de Tratamiento de Datos Personales y para los fines relacionados con su objeto social y en especial para fines legales, contractuales, comerciales descritos en la Política de Tratamiento de Datos Personales del IPCC. La información obtenida para el Tratamiento de mis datos personales la he suministrado de forma voluntaria y es verídica.

Firma de la persona natural o del (la) representante legal de la Organización	£2.6		
Nombres y Apellidos:	Edgar Andrés Rodriguez Cogollo		
Cédula de ciudadanía:	1048935790		
Correo electrónico:	edgrodriguezcogollo@gmail.com		
Teléfono de contacto:	3115748726		